

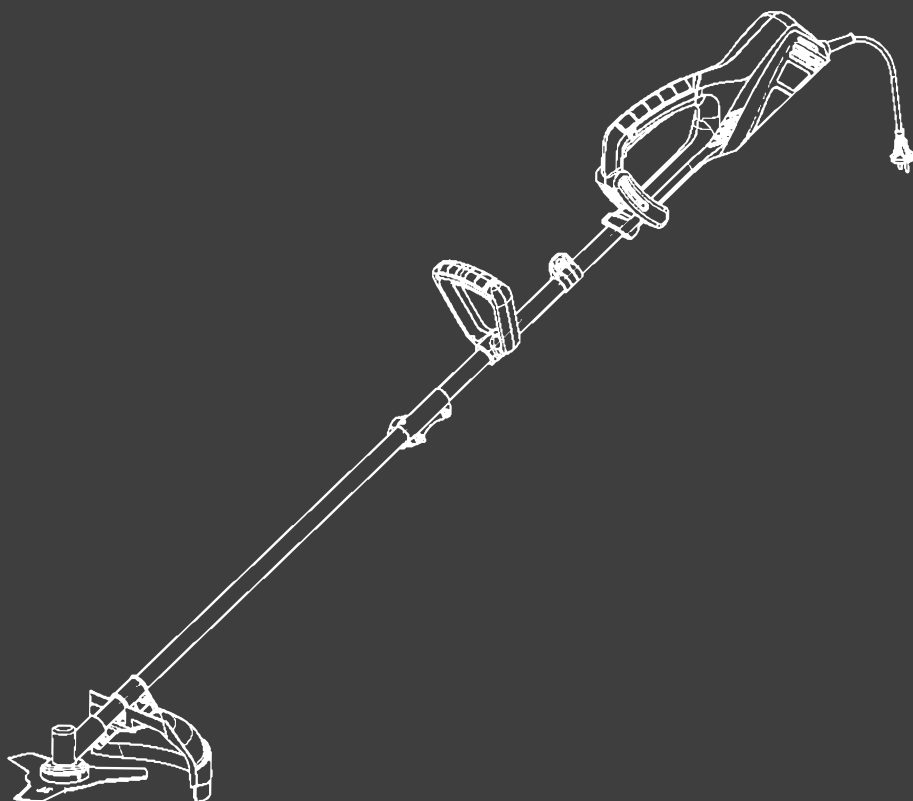
**HYUNDAI**  
POWER PRODUCTS

# **DECESPUGLIATORE ELETTRICO 4 IN 1**

## **COD. 35704 / MOD. SF7A204**

**MANUALE D'USO E MANUTENZIONE - ISTRUZIONI ORIGINALI**

**Leggere attentamente il manuale di istruzioni prima di utilizzare il prodotto. Conservare per consultazioni future.**





Gentile Cliente,  
grazie per avere scelto un prodotto Hyundai Power Products.

I nostri prodotti sono costruiti con i più elevati standard qualitativi per permettere una esperienza di uso semplice, piacevole e sicura.

E' importante dedicare qualche momento alla lettura di questo libretto di istruzioni: le informazioni che seguono sono fondamentali per la sicurezza e per ottenere il massimo delle potenzialità del prodotto.

In caso di necessità, per qualsiasi chiarimento o consiglio, siamo a disposizione ai recapiti riportati in fondo a questo libretto: saremo felici di aiutare e risolvere qualsiasi genere di problema grazie ai nostri tecnici specializzati.

Grazie per la preferenza!

Vinco Srl  
Licenziatario ufficiale Italia  
Hyundai Power Products

## **Sommario**

---

Istruzioni generali di sicurezza

Identificazione parti

Montaggio

Collegamento

Abbigliamento

Utilizzo

Stoccaggio

Manutenzione

Dettagli

Ci congratuliamo per aver acquistato il potatore. Siamo sicuri che la macchina risponderà alle vostre aspettative. Per avere la migliore prestazione dalla macchina, leggere attentamente questo manuale. Vi eviterà qualsiasi tipo di incidente. Prestare attenzione alle istruzioni di sicurezza, che sono indicate con questo simbolo:

## **Istruzioni generali di sicurezza**

Seguire le istruzioni di sicurezza per il potatore. Leggere il manuale prima di avviare la macchina. Assicurarsi di poter fermare e spegnere il motore in caso di incidente.

Istruzioni sulla sicurezza e manutenzione per la vostra sicurezza.



Utilizzare il potatore solo per il tipo di lavoro che è descritto nel manuale.

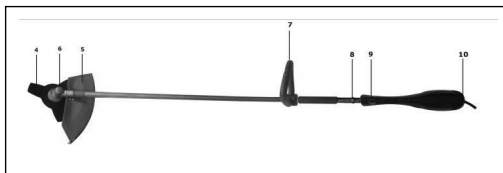
- Utilizzare soltanto parti di ricambio e accessori originali. Il montaggio di parti non originali potrebbe aumentare il rischio di incidenti e di conseguenza non è legale. In caso di incidenti causati dal montaggio di parti di ricambio non originali, il costruttore non è responsabile.
- Prima di utilizzare il potatore dovreste ricevere informazioni dal rivenditore.
- La persona, che lavora con la macchina, è responsabile di tenere terze persone lontane dall'area di lavoro. Non usare la macchina, quando i bambini o gli animali sono vicini all'area.
- I minori non devono mai usare il potatore.
- La macchina deve essere prestata solo a persone che conoscono le istruzioni di uso del potatore. Il manuale deve essere sempre incluso.
- Il potatore deve essere utilizzato soltanto da persone in salute e in forma. Se il lavoro è pesante, fare una pausa. Non usare il potatore sotto effetto di alcool.
- Prima di avviare la macchina, controllare tutti i bulloni e stringerli in sicurezza.
- Il potatore è un prodotto elettrico e pertanto non deve mai entrare in contatto con l'acqua.

Indossare sempre le protezioni adeguate, mascherina, guanti, occhialini, pantaloni e stivali.

**L'uso della macchina sui pendii è pericoloso! Utilizzare la macchina soltanto in luoghi dove è possibile lavorare in sicurezza!**

## Indentificazione parti

1. Chiave esagonale interna
2. Chiave piatta
3. Imbragatura
4. Lama
5. Protezione lama
6. Bullone per lubrificare
7. Manico
8. Gancio per imbragatura
9. Interruttore sul manico
10. Fermacavo



## Montaggio

Installare il manico sull'albero. Aggiustare la posizione del manico facendolo slittare lungo l'albero. Regolare la posizione del manico facendolo scorrere lungo l'albero. Assicurarsi che sia posizionato in modo confortevole.

Montare la protezione potatore con le viti incluse



Assicuratevi che la protezione sia rivolta verso la parte posteriore.



Spegnere l'unità e estrarre il connettore.

Girare la parte inferiore della ruota dentata fino a

quando non vedete il foro nella scanalatura. Mettere l'asta nel foro sulla ruota dentata per bloccare la ruota dentata.

Installare la lama. Ricordare di installare una rondella di metallo sotto la coppa di protezione.

Installare il bullone girandolo verso sinistra.

**Attenzione** Sostituite sempre la lama se danneggiata.

## **Collegamento**

---

Il potatore dovrebbe essere collegato ad un corrente monofase AC corrente 230 volts 50/60Hz. Questa ha la funzione di isolamento e potrebbe pertanto essere connessa alla presa senza conduttore di protezione. Prima di utilizzare la macchina assicurarsi che la corrente elettrica sia dello stesso voltaggio indicato sulla targhetta del potatore.

## **Abbigliamento**

---

## AGGANCIAMENTO SGANCIAMENTO DEGLI ACCESSORI

1



Inserire l'elemento di congiunzione facendo coincidere la vite con il buco sull'asta

2



Inserire l'altra parte facendo coincidere il buco sull'asta con la parte di bloccaggio nera e infilare finchè non si sente il rumore dell'aggancio.

3



Per sganciare l'accessorio premere la parte nera come in foto

## SOSTITUZIONE FILO DELLA TESTINA

1



Premere la parte indicata nella foto

2



Girare come indicato nella foto

3



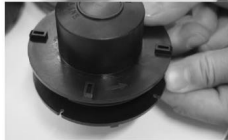
Situazione dopo l'apertura della testina

4



Inserire il filo come nella foto

5



Avvolgere il filo nel verso indicato dalla freccia

6



Agganciare il filo

7



Richiudere inserendo i fili nei buchi come nella foto



## MONTAGGIO TESTINA

1



Situazione iniziale

2



Bloccaggio della parte girevole della testina inserendo la brugola nei due fori

3



Tutte le parti smontate

4



Parte necessaria al montaggio della testina

5



Avvitamento della testina

## MONTAGGIO DISCO

1



Situazione iniziale

2



Bloccaggio della parte girevole della testina inserendo la brugola nei due fori

3



Tutte le parti smontate e necessarie per il montaggio del disco

4



Parte necessaria al montaggio del disco

5



Disco fissato

## MONTAGGIO PARASASSI

1



Inserire il bordo del parasassi spingendo verso l'alto

2



Collegare il regolafilo alla parte appena agganciata

3



Collegare il parasassi al decespugliatore

## MONTAGGIO BARRA E CATENA

1



Apertura della testa del patate

2



Inserimento della barra e della catena facendo attenzione a far coincidere la vite di regolazione con il buco della barra

3



Risultato finale

## Condizioni di Garanzia e Assistenza

Fatte salve le “condizioni di decadenza della garanzia legale” riportate in questo libretto, il Rivenditore Hyundai Power Products applicherà le condizioni previste dalla normativa in vigore.

Vinco Srl, in qualità di Licenziatario per l'Italia dei prodotti Hyundai Power Products, applica una garanzia commerciale a supporto dell'attività del Rivenditore.

**Il Rivenditore Autorizzato e il Consumatore finale possono rivolgersi quindi direttamente al Centro di Assistenza Tecnica Vinco Srl per:**

- **Informazioni tecniche su uso e manutenzione.**
- **Interventi relativi all'assistenza tecnica del prodotto**, quali riparazione o sostituzione del prodotto, qualora il cliente sia in possesso di documento di acquisto precedente i 24 mesi dalla data della presentazione della problematica. Il servizio è disponibile a pagamento anche per i prodotti fuori garanzia e comprende ritiro e riconsegna presso l'indirizzo del richiedente. L'Assistenza Tecnica Vinco Srl può demandare a terze parti lo svolgimento di operazioni di riparazione autorizzate.
- **Servizio di ritiro a domicilio.** Per alcune categorie di prodotto è prevista, quando indicato sulla confezione del prodotto, il servizio di ritiro a domicilio del Cliente, riparazione e riconsegna a titolo gratuito, per tutta la durata della garanzia legale. Il ritiro a domicilio viene accordato a insindacabile giudizio del servizio di Assistenza Tecnica Vinco Srl (fermi restando tutti gli altri obblighi di garanzia legale).
- **Invio a titolo gratuito di parti o ricambi** per prodotti in Garanzia legale. Tale invio viene deciso a insindacabile giudizio del servizio di Assistenza Tecnica Vinco Srl qualora riguardi la sostituzione di parti secondarie o con funzione estetica. Tutti i ricambi che riguardano la manutenzione ordinaria (elenco indicativo non esaustivo: candele, filtri, oli) sono sempre a pagamento.

### Assistenza Tecnica Vinco Srl – Hyundai Power Products

E' possibile contattare l'Assistenza nei seguenti modi.

- **Compilando l'apposito Form sul sito [www.hyundaipowerproducts.it](http://www.hyundaipowerproducts.it)** alla sezione “Assistenza”. Attenzione, per il ritiro a domicilio è necessario munirsi di codice di autorizzazione fornito contattando il Centro di Assistenza stesso, raggiungibile nei modi che seguono.
- **Call Center Tecnico.** Attivo tutti i giorni lavorativi negli orari 10-12/15-17:

**0141 176.63.15**

- **E-mail.** Per l'attivazione dei servizi di Assistenza o per conoscere lo stato di una riparazione:

[assistenza@vincoasti.it](mailto:assistenza@vincoasti.it)

per la richiesta di ricambi:

[ricambi@vincoasti.it](mailto:ricambi@vincoasti.it)

- **Fax.** Nel caso non fosse disponibile l'utilizzo di una casella e-mail è possibile inviare la propria richiesta di assistenza al numero:

**0141 35.12.85**

Assistenza Tecnica Vinco Hyundai Power Products, Viale Giordana 7, 10024 Moncalieri

Attenzione: il servizio di Assistenza Tecnica non è aperto al pubblico. Contattare il numero telefonico 0141 176.63.15 per qualsiasi necessità.

# CERTIFICATO DI GARANZIA

**Vinco s.r.l. - P.zza Statuto,1 - 14100 Asti - Italy**

Modello: \_\_\_\_\_ Codice: \_\_\_\_\_

Data di acquisto \_\_\_\_\_

## **QUESTO CERTIFICATO NON DEVE ESSERE SPEDITO MA CONSERVATO UNITAMENTE ALL'IMBALLO ORIGINALE**

La garanzia ha validità soltanto se corredata da **RICEVUTA FISCALE**,  
Vi consigliamo quindi di allegarla al presente certificato di garanzia.

La garanzia ha valore per un periodo di 2 anni dalla data di acquisto (un anno in caso di beni strumentali) e viene comprovata da un documento valido agli effetti fiscali, rilasciato dal venditore autorizzato, riportante la ragione sociale dello stesso e la data in cui è stata effettuata la vendita. Affinché la garanzia sia operativa, è necessario che il certificato di garanzia sia conservato unitamente ad uno dei documenti validi agli effetti fiscali riportante gli estremi identificativi del prodotto, e che entrambi siano esibiti in caso di intervento da parte di personale tecnico dei Centri Assistenza Autorizzati.

Questo certificato di garanzia si riferisce alle condizioni di Garanzia Convenzionali del Produttore nei confronti del Consumatore e non pregiudica i diritti della Garanzia Europea (previsti dalla Dlgs 206/2005 Codice del Consumo).

Per fruire del servizio di assistenza tecnica in garanzia, il consumatore può:

1. recarsi presso il punto vendita senza alcuna incombenza ulteriore; 2. richiedere il servizio aggiuntivo di assistenza con ritiro a domicilio. Il servizio è aggiuntivo e non sostitutivo rispetto a quello di cui al punto 1 e si applica solo alle tipologie di prodotti previste da Vinco. Invitiamo a contattare Vinco allo scopo di verificare se il prodotto possa usufruire di questo servizio.

All'interno del periodo di garanzia, Vinco S.r.l. si impegna a sostituire o riparare gratuitamente le parti componenti l'apparecchio che risultino difettose all'origine per vizi di fabbricazione, senza alcuna spesa per il consumatore.

Non sono coperte dalla garanzia tutte le parti che dovessero risultare difettose a cause di negligenza o trascuratezza nell'uso (mancata osservanza delle istruzioni per il funzionamento dell'apparecchio), errata installazione o manutenzione, manutenzione operata da personale non autorizzato, danni da trasporto, ovvero di circostanze che, comunque, non possono farsi risalire a difetti di fabbricazione dell'apparecchio. Sono esclusi dalle prestazioni in garanzia gli interventi inerenti l'installazione e l'allacciamento agli impianti di alimentazione nonché le manutenzioni citate nel libretto di istruzioni.

Non sono inoltre coperti da garanzia le avarie causate da urti, manomissioni o installazioni improprie.

Questo certificato di garanzia è valido solo se l'apparecchiatura è venduta ed installata sul territorio italiano (compresi la Repubblica di San Marino e la Città del Vaticano). La richiesta di intervento per riparazioni in garanzia verrà evasa con prontezza dagli organi competenti, compatibilmente con le esigenze di carattere organizzativo. Il produttore non potrà comunque rispondere di disagi dipendenti da eventuali ritardi nell'esecuzione dell'intervento. Il consumatore finale dovrà presentare l'apparecchio da riparare in garanzia presso il punto vendita, unitamente al documento fiscale di acquisto ed al certificato di garanzia. Il produttore declina inoltre ogni responsabilità per eventuali danni che possano, direttamente o indirettamente, derivare a persone, cose ed animali domestici in conseguenza della mancata osservanza di tutte le prescrizioni indicate nell'apposito Libretto Istruzioni e concernenti specialmente le avvertenze in tema di installazione, uso e manutenzione dell'apparecchio. Qualora l'apparecchio venisse riparato presso uno dei Centri Assistenza Autorizzati indicati dal produttore, i rischi di trasporto relativi saranno a carico dell'utente nel caso di invio diretto ed a carico del Servizio nel caso di ritiro presso l'utente.



## DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ

(Ai sensi della direttiva macchine 2006/42/CE Allegato II parte 1.A)

VINCO S.r.l.  
Piazza Statuto n.1 - 14100 Asti

### DICHIARA

sotto alla propria responsabilità, che la seguente macchina identificata come:

Tipo:	decespugliatore tagliabordi elettrico
Modello:	SF7A204
Marca:	HYUNDAI
Da numero di serie:	n.a.
Anno di fabbricazione:	2020

Soddisfa i pertinenti requisiti delle seguenti direttive:

Macchine 2006/42/CE  
EMC 2014/30/UE  
RoHS 2015/863/UE del 31/03/2015, recante modifica dell'allegato II della direttiva 2011/65/UE del Parlamento europeo e del Consiglio per quanto riguarda l'elenco delle sostanze con restrizioni d'uso  
Rumore 2000/14/CE – D. Lgs. 262/2002 Allegato VI procedura 1  
Livello di potenza acustica garantito  $L_{WA} = 96$  dB  
Certificato n. GB/1067/4014/12 V. 5 del 05/12/2016 emesso da AV Technology  
Potenza netta installata: 1,4 kW

Norme armonizzate:

EN 60745-1:2009/A11:2010  
EN ISO 10517:2009/A1:2013  
EN ISO 11806-1:2011  
EN 60335-1:2012/A11:2014  
EN 50636-2-91:2014  
EN 62233:2008  
EN 55014-1:2006/A2:2011  
EN 55014-2:1997/A2:2014  
EN 61000-3-3:2013  
EN ISO 3744:2010 – ISO 11094:1991

La persona autorizzata a costituire il fascicolo tecnico, stabilita nell'Unione Europea, è Daniele Nossa, presso VINCO S.r.l.  
Piazza Statuto n.1 - 14100 Asti, Italia.

Asti, 05/06/2020  
Luogo e data

Legale rappresentante (Lidio Conti)

**HYUNDAI**  
POWER PRODUCTS

**Importato e Distribuito da Vinco S.r.l.**  
Pzza Statuto,1 – 14100 Asti (AT) ITALY  
Tel: +39 0141 351284 Fax: +39 0141 351285  
E-mail: [info@vincoasti.it](mailto:info@vincoasti.it) - [www.vincoasti.it](http://www.vincoasti.it)

**CENTRO RICAMBI E ASSISTENZA:**

Viale Giordana, 7 - 10024 Moncalieri (TO) - ITALIA Tel: +39 0141/1766315  
Assistenza e-mail: [assistenza@vincoasti.it](mailto:assistenza@vincoasti.it) - Ricambi: [ricambi@vincoasti.it](mailto:ricambi@vincoasti.it)

MADE IN CHINA